

# exce|son



Soundboard





# Bienvenue et avis importants

## Félicitations pour l'acquisition de votre Soundboard *viva* d'Excelson!

Vous venez de vous offrir le Soundboard *viva* d'Excelson SA, un instrument de musique à part entière, issu la lutherie du 21ème siècle, associant des techniques de lutherie, de physique et l'exceptionnel épicea de résonance connu depuis des centaines d'années pour son excellente réponse aux vibrations.

### Avis importants



Les Soundboards *viva* sont fabriqués en bois. La face avant, en particulier, est constituée de bois de résonance (épicea) étant très tendre. Bien que les Soundboards *viva* soient de construction robuste, ils sont sensibles à une utilisation inappropriée.



Traitez et déplacez les Soundboards doucement et avec prudence.



Ne le laissez jamais tomber, évitez tout choc et impact mécanique!



N'exposez jamais votre table d'harmonie à la pluie, à l'eau et à toute mouillure.



Évitez tout rayonnement thermique direct, notamment la proximité d'une cheminée, d'un chauffage et des poêles, des radiateurs ou l'exposition directe au soleil. Ainsi, des températures allant jusqu'à 75°C peuvent être atteintes et votre Soundboard *viva* serait endommagée de façon permanente.



N'oubliez pas qu'à des températures élevées près des sources de chaleur ou de feu, le bois peut s'enflammer et brûler.



Les objets durs peuvent marquer la surface du bois très aisément et entraîner des dommages permanents.

# Experience unique

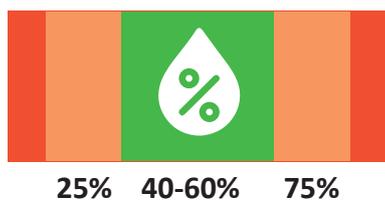
Votre Soundboard *viva* est conçue pour reproduire la musique avec la plus haute qualité et la plus grande précision à l'intérieur des bâtiments.

Parmi les caractéristiques uniques les plus innovantes, citons :

- le **grand angle de diffusion inégalé** qui permet de se déplacer librement sans aucune restriction de la qualité spatiale du son.
- la **distribution planaire** de l'énergie sonore, qui présente une double efficacité par rapport aux systèmes de haut-parleurs conventionnels
- le **timbre unique**, naturel et chaud du bois sonore
- l'élégance simple et iconique du **design**

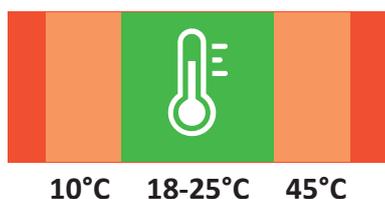
## Conditions pour le bon fonctionnement

Afin de préserver la joie et performance de votre Soundboard *viva* et d'avoir une expérience musicale maximale tout au long de sa vie, il y a quelques conditions à prendre en compte.



### Humidité

Le taux d'humidité est le pourcentage de la vapeur d'eau qui est contenue dans l'air de votre pièce, dans laquelle vous posez votre Soundboard *viva*. Ce taux est très important et devrait être situé idéalement entre 40% et 60%. Il ne faut pas dépasser 30% (min) et 75% (max). Vérifier la valeur à l'aide d'un hygromètre. Le bois de résonance sèche et peut se fissurer lorsqu'il n'y a pas assez d'humidité et il gonfle quand il y en a trop.



### Température

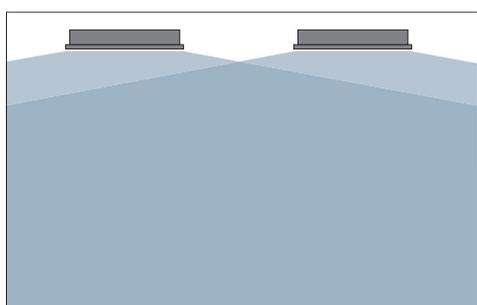
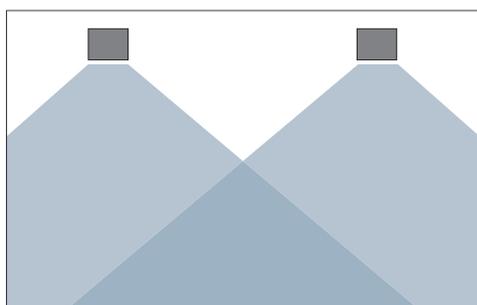
Le Soundboard se conserve le mieux à des températures avoisinant les 20°C. Il peut aussi exceptionnellement tolérer des températures plus basses jusqu'à 10°C et des températures plus élevées jusqu'à 45°C.

Il est important que les changements de température ne soient pas brusques.

# Emplacement

## Choix de l'emplacement

Le Soundboard *viva*, étant une enceinte plan, crée une onde héli-directionnelle. Ainsi, que l'on soit proche ou loin de l'enceinte acoustique, on perçoit le son de la même manière. Le choix de l'emplacement du Soundboard *viva* est donc libre. Il peut être déterminé par l'aspect esthétique de l'enceinte et par la décoration d'intérieur de l'endroit. Cependant, il est important de veiller à ne pas le placer proche d'une source de chaleur et à une distance raisonnable de l'amplificateur. Il s'adapte très bien à des espaces ouverts sur 2 étages ou en forme de L ou de U.



Le Soundboard *viva* se comporte bien quelque que soit la taille de la pièce dans laquelle il est utilisé. S'il est très performant dans un grand salon, il remplit aussi des espaces pouvant aller jusqu'à 400 m<sup>2</sup> dans le cadre d'une écoute ambiophonique. Il est également possible d'installer plusieurs Soundboards *viva*, notamment deux Soundboards *viva* à une distance de quelques mètres pour un son spatiale stéréophonique.

## Installation de votre Soundboard *viva*

Vous avez le choix entre trois fixations différentes. La fixation contre un mur est la plus courante. Pour des raisons de place ou d'acoustique, vous pouvez également l'installer dans le coin d'une pièce grâce à un bras plus long permettant l'installation en angle. Cette position générera plus de graves. Si la structure de la pièce ne permet pas la fixation murale, le Soundboard *viva* peut également être fixé sur un pied spécifique.

L'axe de fixation du Soundboard doit se situer idéalement entre 1.2 m et 1.5 m au-dessus du niveau du sol (le fixer trop haut risquerait de vous faire perdre le sentiment de proximité et de complicité que vous avez avec lui).

Il faut également tenir compte de la structure du mur sur lequel il va être fixé (bois, placo-plâtre, béton, briques), à chaque matériau sa vis (et sécurité). Avant de percer, pensez aux potentiels fils électriques ou tuyaux d'eau qui peuvent être cachés dans le mur.

Evitez la proximité d'objets qui pourraient générer des vibrations gênantes.

# Emplacement ...



Figure 1



Figure 2

## Fixation et installation

Il est plus simple d'être 2 personnes pour procéder à cette installation.

1. Marquer sur le mur la position de 4 vis de la fixation murale. Une fixation est livrée par Soundboard *viva* (figure 1).
2. Percer le logement des vis et tamponner si nécessaire (tampons 8 mm). Veiller à choisir des tampons bien adaptés au matériau du mur.
3. Pour fixer le support nous conseillons des vis Torx de 6 x 50 mm au minimum. La fixation se doit d'être solide et non sensible aux vibrations (figure 1).
4. Sortir le Soundboard *viva* avec ses rails de protection et le déposer à plat sur le sol. Attention, l'épicéa est très tendre et se marque facilement.
5. Préparer le câble haut-parleur 4 conducteurs. Pour les installations avec câble apparent, faire passer celui-ci dans l'anneau du support mural, puis brancher les fiches bananes à l'arrière du Soundboard *viva*. Dans le cas d'une installation avec câble in-wall, faire ressortir celui-ci par le trou percé dans le support, puis ensuite le passer dans l'anneau.
6. Retirer les rails de protection, et engager sur l'ergot du support mural la pièce femelle située sur le dos du Soundboard *viva*. Enfiler l'ergot jusqu'au fond. Faire glisser le câble haut-parleur dans le même mouvement. Il est en effet plus facile de brancher le câble avant de fixer le Soundboard *viva* contre le mur, car l'accès à l'arrière devient malaisé par la suite.
7. Serrer fermement les 2 vis situées sous la partie femelle.
8. Insérez l'axe du support mural dans la bride du SB et fixez-le bien avec la vis à ailettes (figure 2).

L'installation est terminée. Il ne vous reste qu'à savourer votre instrument de musique du 21ème siècle.

## Remarque

Le Soundboard *viva* est suspendu afin que les vibrations aillent toutes dans la membrane et ne se perdent pas dans le mur. Ainsi, il est normal qu'il ait une souplesse de suspension.

# Branchement des Soundboards *viva*

L'installation du Soundboard *viva* est très simple et conventionnelle. Pour le brancher, il suffit de relier les canaux gauche et droite de l'amplificateur aux bornes gauche et droite situées sur l'arrière du Soundboard *viva*, comme sur des haut-parleurs traditionnels. Faites bien attention de respecter la polarité (par convention le fil rouge est connecté au + et le fil noir au -, ne pas inverser les couleurs des fiches et des bornes). Il faut toujours mettre les fiches rouges sur les bornes rouges et les fiches noires sur les bornes noires, comme vous le ferez sur l'amplificateur. Connecter d'abord le Soundboard *viva* et ensuite l'amplificateur pour éviter tout risque de court-circuit.

Maintenant que le Soundboard *viva* est branché, contrôler que les câbles ne touchent pas le capot. Si tel est le cas, n'hésitez pas à maintenir les câbles ensemble avec un collier. Vous pouvez maintenant mettre en fonction votre amplificateur et déguster vos morceaux préférés.

## Remarque

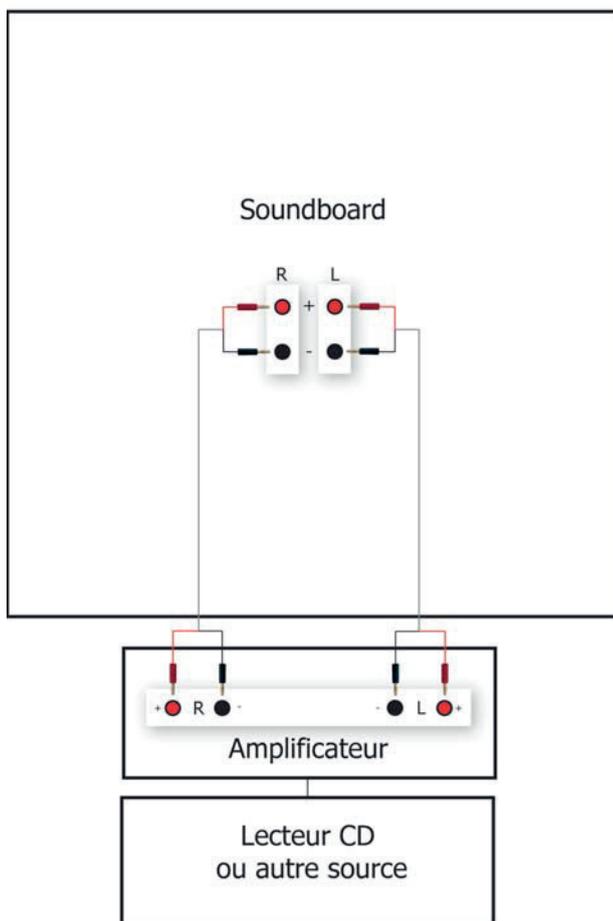
Tous les Soundboard *viva* d'Excelson passent chez nous par un processus de maturation et obtiennent ainsi la dynamique et la richesse du son souhaitées.

Néanmoins, nous proposons l'utilisation d'un **subwoofer** pour les mélomanes. Ils peuvent ainsi vivre un son agréablement soutenu et une expérience sonore encore plus complète.

# Branchement des Sondboards *viva* ...

## Installation d'un seul Sounboard *viva* stéréo

Schéma de branchement pour un Soundboard *viva* unique (stéréophonique). Impédance 8 à 16 Ohms. Le Soundboard est une enceinte unique stéréophonique et il faut brancher les deux câbles haut-parleur au Soundboard *viva* (comme s'il s'agissait de 2 haut-parleurs traditionnels).

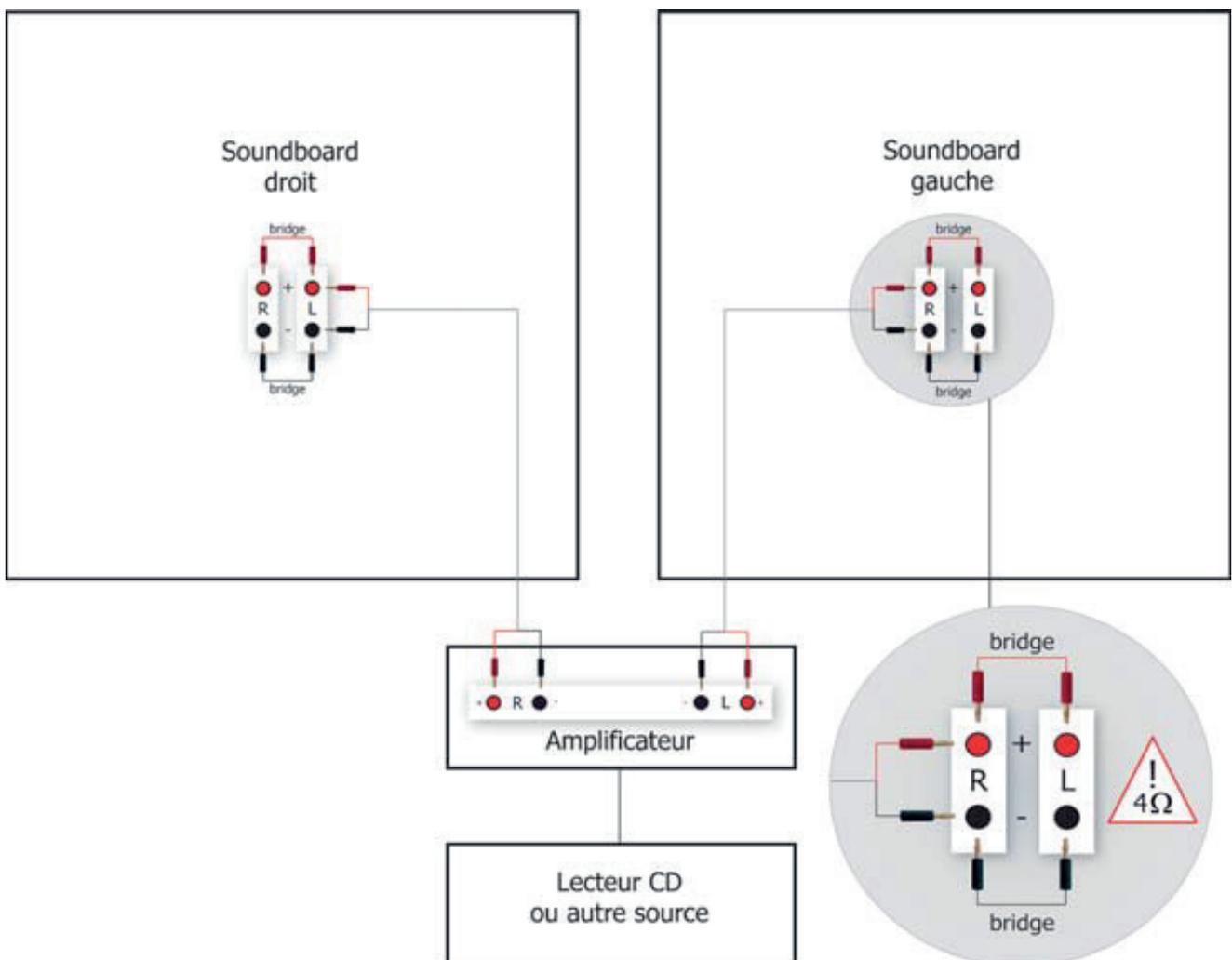


# Branchement des Soundboards *viva* ...

## Installation de deux Soundboards *viva* stéréo-spaciale, 4 Ohm

Schéma de branchement pour deux Soundboards *viva* en stéréo « bridgés ». L'amplificateur doit supporter une résistance de 4 Ohms. Si ce n'est pas le cas, opter pour l'installation proposée en page suivante.

En branchant les deux côtés du Soundboard *viva* en parallèle comme ci-dessus ou en série comme ci-après, il est exploité en mode monophonique et on peut donc mettre deux Soundboard *viva* dans une pièce, comme une paire d'enceintes.

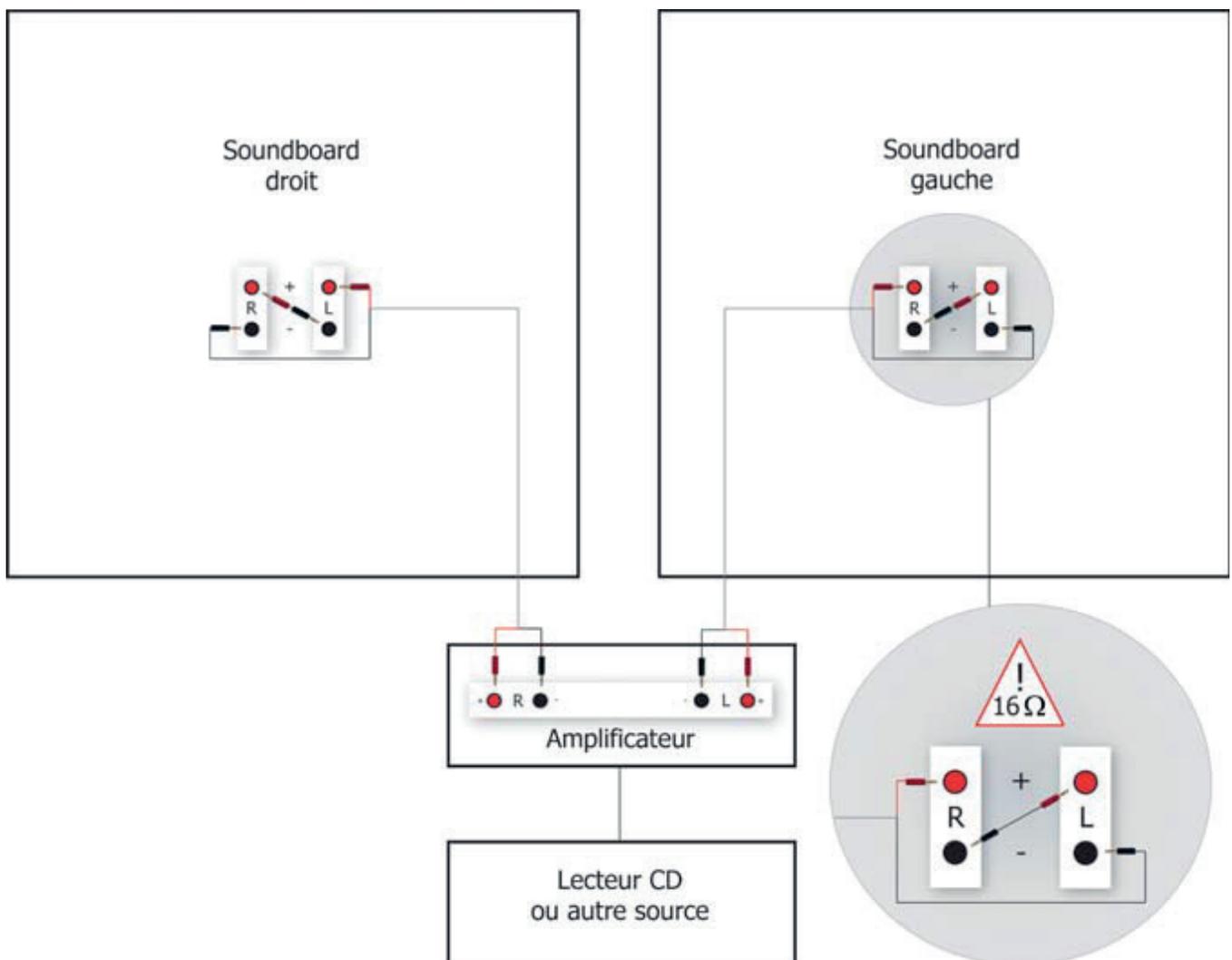


# Branchement des Soundboards *viva* ...

## Installation de deux Soundboards *viva* stéréo-spaciale, 16 Ohm

Schéma de branchement pour deux Soundboards *viva* en stéréo « bridgés » Impédance 16 Ohms.

Ici en série, il faut brancher les deux câbles haut-parleur au Soundboard *viva* en croisant les câbles.



# Choix du système audio

## Choix du système audio

Il existe une large offre d'amplificateurs audio. Nous recommandons un amplificateur de qualité, délivrant au minimum 2 x 60 WRMS sous 8 Ohms (pour un amplificateur à transistors). En fonction de vos affinités, peut-être vous orienterez-vous vers un amplificateur à lampes, qui donne un rendu très agréable également. Il est à noter qu'avec votre Soundboard *viva*, vous vous êtes offert un haut-parleur de très grande qualité qui est très transparent. Aussi, en privilégiant un amplificateur de qualité ainsi que des câbles et une source de qualité (lecteur CD qualitatif, fichiers non compressés), vous obtiendrez un rendu optimal.

Nous nous tenons volontiers à votre disposition pour des conseils en la matière et représentons un nombre de marques homologuées pour le Soundboard *viva*.

# Entretien de votre Soundboard *viva*

## Entretien de votre Soundboard *viva*

Le membrane de cette enceinte acoustique a été réalisée avec de l'épicéa de résonance de plus de 350 ans et des techniques de lutherie. Elle est collée et vernie avec des vernis n'altérant pas la vibration.

Il est important d'en prendre soin comme d'un instrument de musique. Cela veut dire qu'il faut respecter les limites mentionnées concernant l'humidité, la température et les chocs.

## Entretien et nettoyage

Il est important de contrôler le taux d'humidité de la pièce. Nous conseillons de garder un niveau de 40 % d'humidité minimum. Pour le nettoyage, nous préconisons l'emploi d'un chiffon doux et humide si nécessaire. Ne pas utiliser des produits de nettoyage (pour garder l'aspect satiné naturel) et encore moins des détergents (pouvant altérer le vernis).

Attention de ne pas le heurter avec des matériaux durs. Cela ne devrait pas altérer le son, mais cela pourra facilement le marquer. Il n'est ensuite presque pas possible de retirer des marques.

# Fiche technique

Modèle	<i>viva</i>
Type de HP	Plan stéréophonique avec 2 x 3 voies
Bande passante	35 Hz - 20'000 Hz
Distorsion	0,05 %
Impédance	8 Ohms stéréo un Soundboard4 ou 16 Ohms avec deux Soundboards
Niveau à 1 m	105 dB
Puissance nominale	Minimum 2 x 60 Watts RMS
Forme d'onde	Hémi-directionnelle et assimilée à une onde plane
Atténuation	- 3 dB à chaque doublement de distance
Son	95 % aérien, 5 % solidien
Nombre de vibreurs	8 pièces
Filtre	Répartiteur à très faible perte
Câbles	Litz 0,942 mm <sup>2</sup>
Connexion	4 Fiches bananes
Dimensions	890 mm x 890 mm x 100 mm
Encombrement mural	890 mm x 890 mm x 210 mm
Fixation	Suspension centrale, fixation avec 4 vis au mur, plan ou dans un angle
Ancrage	Env. 1,2 m -1,5 m depuis le sol
Poids	15 kg (selon modèle)
Température ambiante	18 - 25 °C; max. à court terme 10 - 45 °C
Hygrométrie	40 - 60 %, max. à court terme 25 - 75 %

Variations possibles selon modèles.

# Questions fréquemment posées (FAQ)

## Qu'est ce qui est différent par rapport aux haut-parleurs traditionnels ?

Les haut-parleurs génèrent une onde focale et il en faut deux pour se situer à l'intersection des deux ondes. Le Soundboard *viva* quant à lui génère une onde plane ou plus précisément héli-directionnelle. L'auditeur peut se situer proche, comme éloigné, ou encore dans un autre espace ouvert et il percevra la musique avec la même qualité. Le Soundboard *viva* est réalisé dans la lignée des instruments de musique qui nous jouent la musique. L'impression est celle du concert, avec présence, précision et rondeur. La musique est entendue et ressentie dans toutes ses dimensions.

## Comment se donne l'effet stéréo ?

Les signaux des deux canaux se mélangent physiquement au niveau de la membrane. Au niveau du rendu, avec la présence de la musique générée par le Soundboard *viva*, plus qu'une stéréo, on pourrait parler de son en 3 dimensions, où l'auditeur est littéralement emballé ou immergé dans le climat musical. Si on a moins de panoramisation que dans un système conventionnel, on a par contre davantage de plans sonores, de profondeur de champ. On peut parler de stéréo rayonnante (scène) par rapport à la stéréo convergente habituelle.

## Y a-t-il suffisamment de basses ?

Oui, à l'instar d'un instrument de musique comme le piano, les basses générées de manière naturelles sont présentes. La table en épicéa de résonance devra être régulièrement et longtemps jouée pour qu'elle développe tout son potentiel. Ainsi, le Soundboard *viva* enrichira encore ses fréquences au vu du nombre d'heures d'écoute et de vibrations. Le positionnement du Soundboard *viva* peut favoriser l'émission des basses, par exemple dans une installation en angle.

Tous les Soundboard *viva* d'Excelson passent chez nous par un processus de maturation et obtiennent ainsi la dynamique et la richesse du son souhaitées.

Néanmoins, nous proposons l'utilisation d'un **subwoofer** pour les mélomanes. Ils peuvent ainsi vivre un son agréablement soutenu et une expérience sonore encore plus complet.

## Où est la caisse de résonance ?

On pourrait imaginer que la pièce toute entière devienne caisson de résonance et le Soundboard possède le rôle de membrane vibrante. Malgré qu'on puisse lire au sujet de la caisse de résonance qu'elle permet d'amplifier le son, en fait, elle permet surtout d'entendre toutes les fréquences émises par la table d'harmonie en réduisant le court-circuit acoustique inhérent à la mise en vibration d'une membrane. En plus, les matériaux dont elle est construite influent grandement sur son timbre, ce qui est une mauvaise chose en ce qui concerne le Soundboard *viva*, raison pour laquelle on l'a réduite à un capot efficacement amorti.

## Les Soundboards *viva* sont-ils tous identiques ?

Leur fabrication est la même. Toutefois, ils sont tous un peu différents car construits à partir d'un matériau *vivant* : l'épicéa. Comme les instruments de musique, ils vont chacun suivre une évolution qui dépendra à la fois du lieu où ils seront installés, de la musique qu'ils seront amenés à jouer et des gens pour qui ils joueront.

# Dépannage et garantie

## Dépannage

En cas de doute, merci de vérifier le branchement correct des câbles haut-parleur et la bonne polarité. Renseignez-vous auprès d'un distributeur officiel ou directement chez Excelson SA. Le retour ne pourra se faire qu'avec accord préalable et dans le carton d'origine (possibilité de le commander vide d'avance).

## Garantie

EXCELSON SA se porte garante de la qualité de ses produits. La garantie ne peut être délivrée que par EXCELSON SA ou par son réseau de distribution officiel. Elle est valable 2 ans dès la date d'achat, et ceci uniquement sur les instruments et Soundboards *viva* sur présentation de l'original de la facture.

Pour tous les accessoires, c'est la garantie de la marque ou du fournisseur qui fait foi. La garantie ne couvre pas l'usure normale tels que le vieillissement (raies ou altération de la couleur), des dégâts découlant d'un entretien non conforme, des dommages indirects ou dus à la négligence. Le client doit informer EXCELSON SA par écrit et en détail de tout éventuel vice caché dans les 15 jours suivant la réception de la marchandise. Sans cette information, le produit est considéré exempt de vices.

## Droit applicable

Droit suisse. La convention de Vienne n'est aucunement applicable. For à Rossens, canton de Fribourg, Suisse.

# Livraison et retour

## Livraison

Le client s'engage à vérifier la marchandise immédiatement à réception. Si des dommages ou irrégularités sont observées, il doit les mentionner sur les documents de transport et informer le transporteur.

EXCELSON SA doit être avisée dans les 5 jours par écrit. Si ce délai n'est pas respecté, le client perd son droit au remboursement. Les taxes d'importation sont à la charge du client, qui s'engage à s'en acquitter.

Les créations d'EXCELSON SA étant uniques car réalisées en bois naturel, des divergences (taille, apparence, ...) entre les produits peuvent survenir en raison de la structure de la fibre du bois.

## Retour

Si aucun arrangement préalable n'a été convenu, les coûts des retours doivent être pris en charge par le client et dans l'emballage d'origine (qui peut être commandé par avance) pour une protection adéquate.

## Installation

En cas d'installation par nos soins, nous effectuons la fixation au mur et le branchement au système audio.

En revanche, le tirage des câbles doit se faire par votre électricien et selon nos indications.

**Excelson SA**

Rte du Bugnonet 31

CH-1728 Rossens FR

[www.excelson.com](http://www.excelson.com)

[info@excelson.com](mailto:info@excelson.com)

Mode d'emploi Soundboard Excelson *viva*, Version 1.1 / 12.04.2021

© 2021 Excelson SA. Tous droits réservés. La reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de Excelson SA.

La dernière version de ce document est disponible sur [www.excelson.com](http://www.excelson.com).



Excelsion SA  
Rte du Bugnonet 31  
CH-1728 Rossens FR  
SUISSE

[www.excelsion.com](http://www.excelsion.com)  
[info@excelsion.com](mailto:info@excelsion.com)

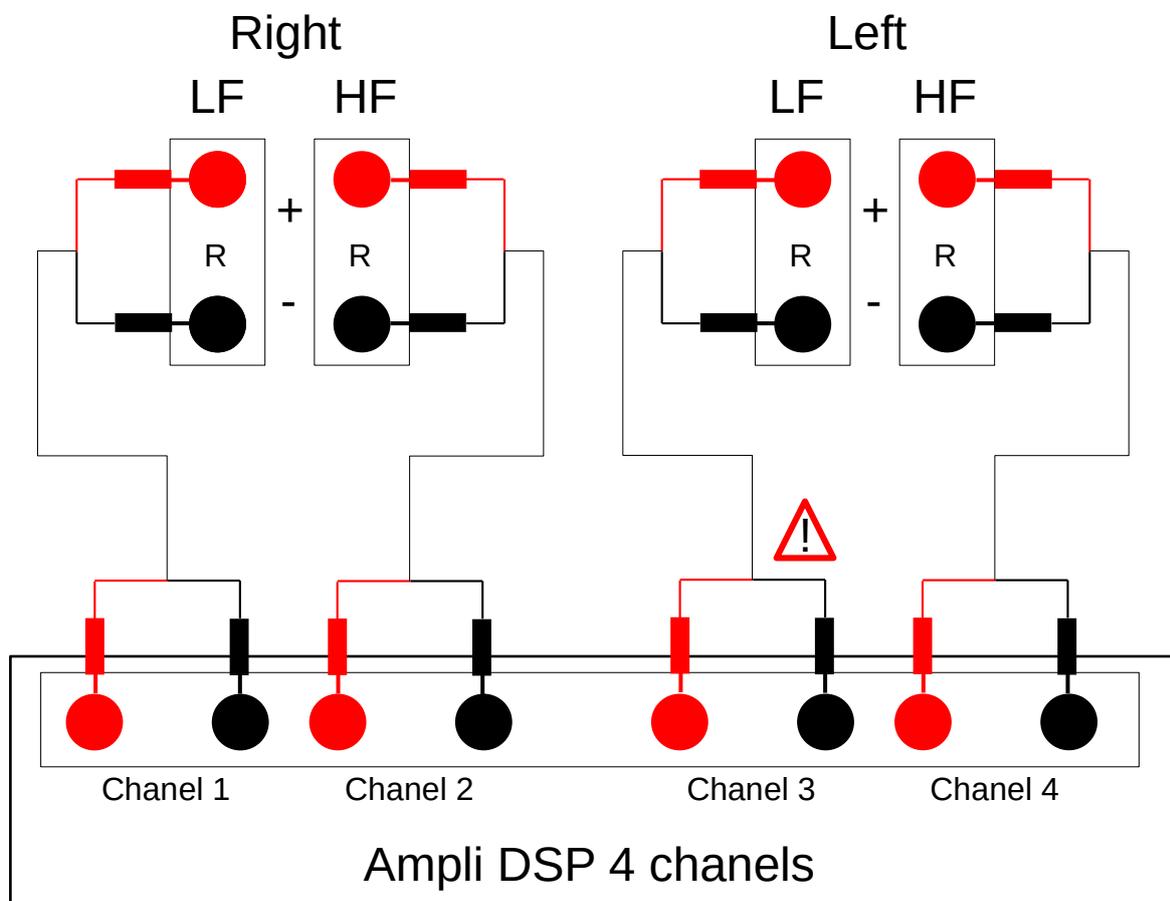
(C) Excelsion SA  
viva\_fp\_um\_fr\_2021.04.12

Autres solutions sonores

 **aula** Sonorisation  
professionnelle

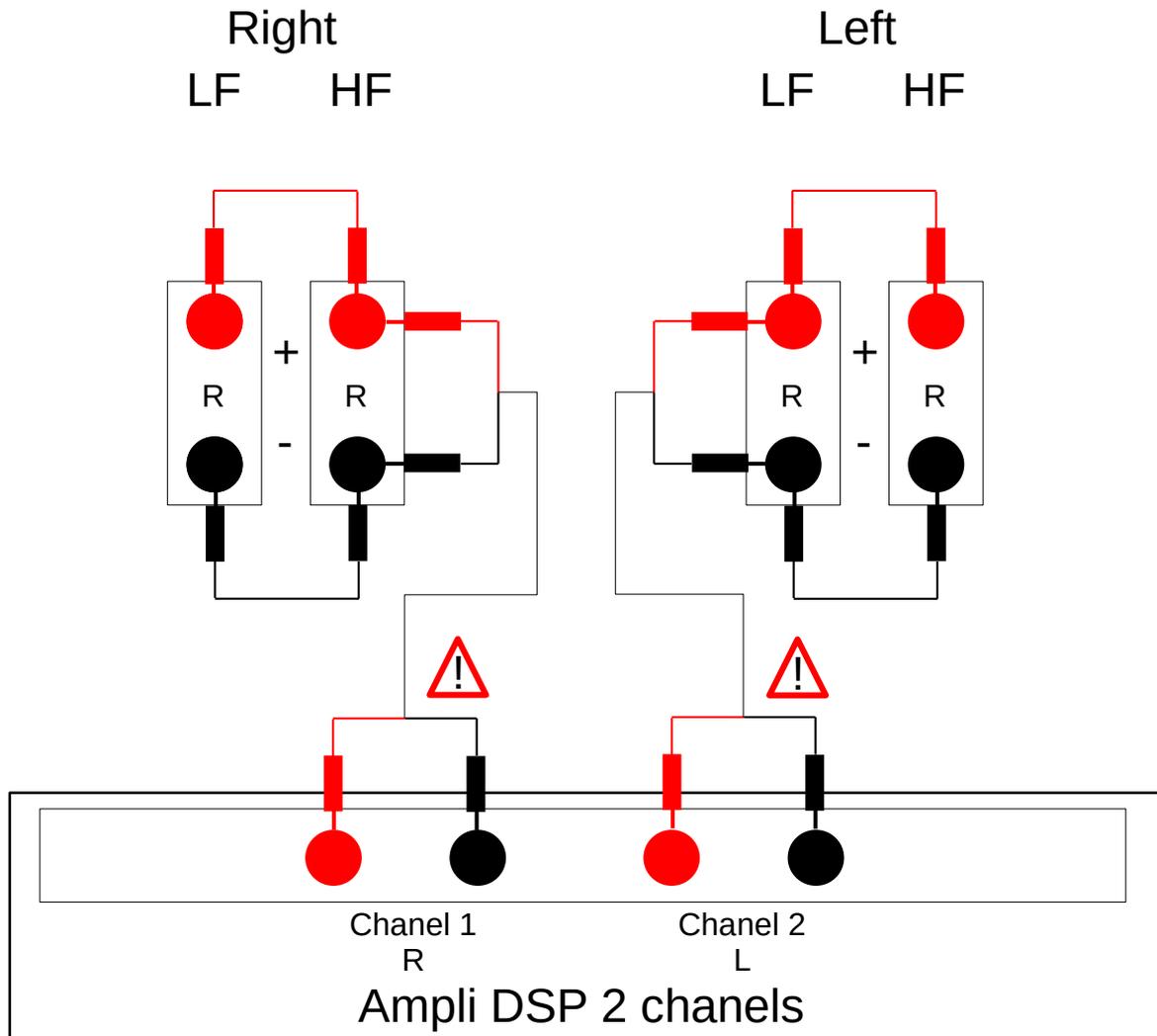
# Addendum Viva Pro specific

## 1 Soundboard 4 chanel



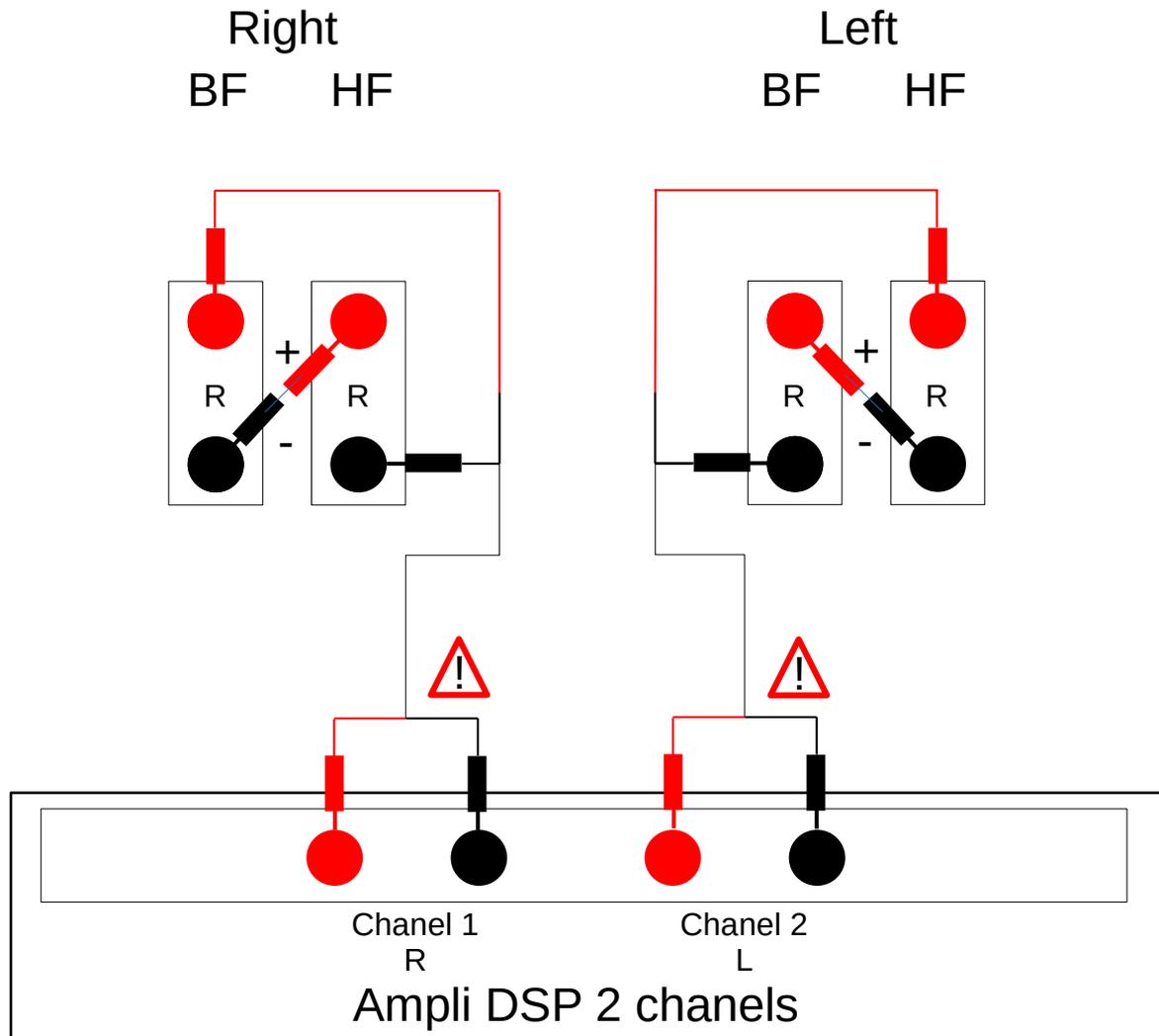
⚠ R = 16 ohms or R = 4 ohms

# 1 Soundboard 2 parallel channels



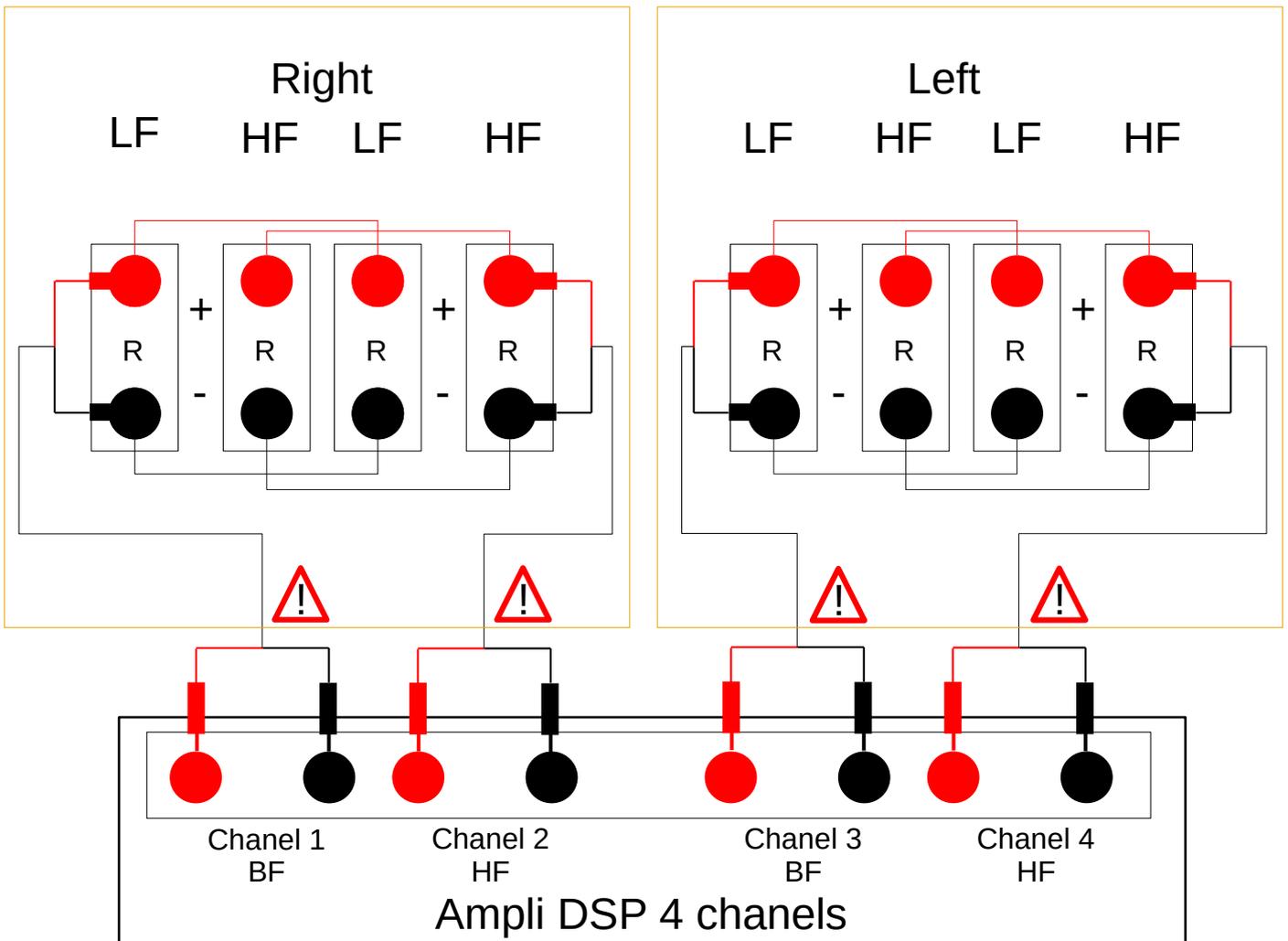
 8 ohms in parallel connection if R = 16 ohms

# 1 Soundboard 2 serial channels



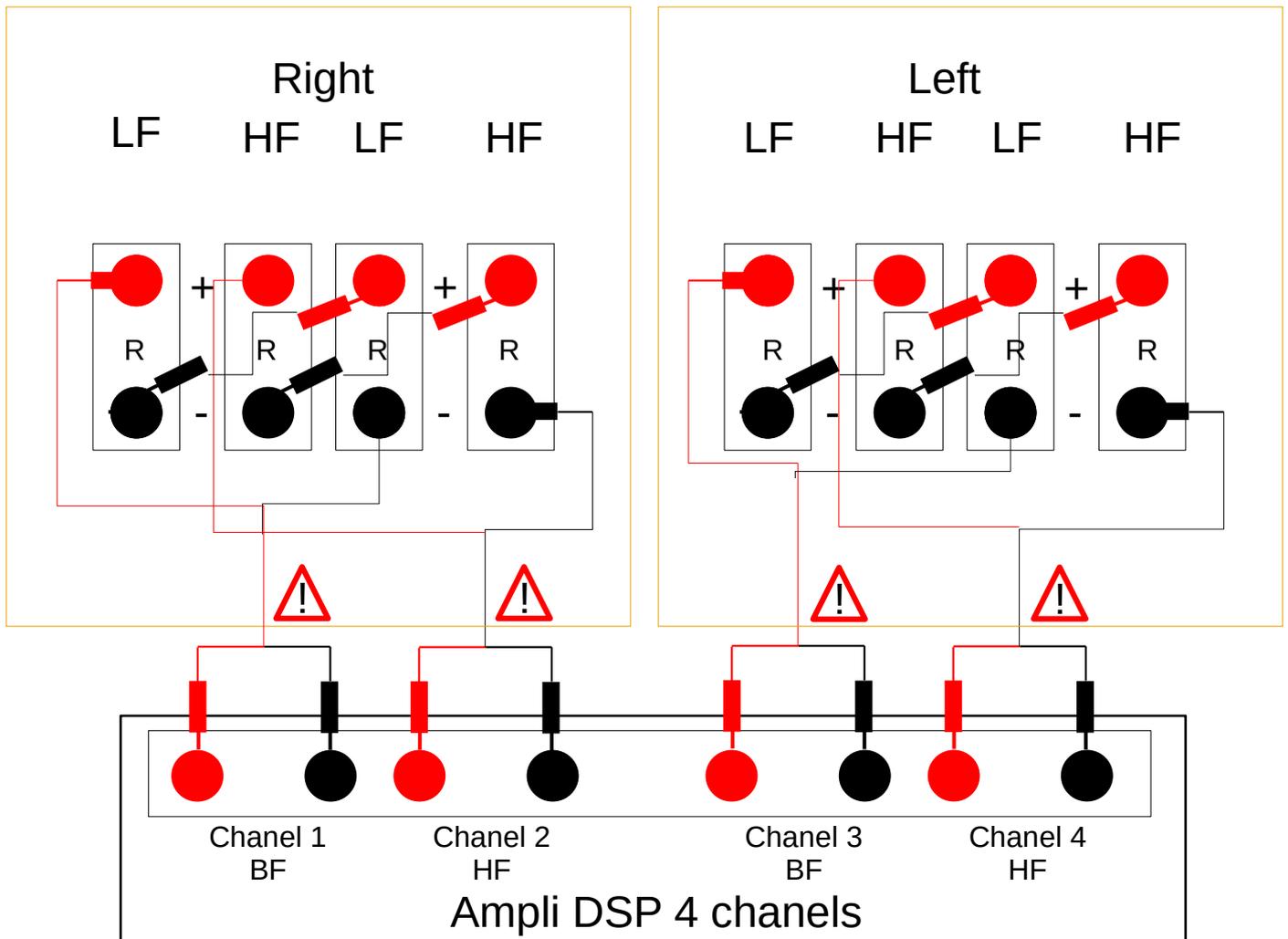
 8 ohms in serial connection if R = 4 ohms

## 2 Soundboard 4 canaux parallèle



 8 ohms in parallel conection if R = 16 ohms

## 2 Soundboard 4 serial channels

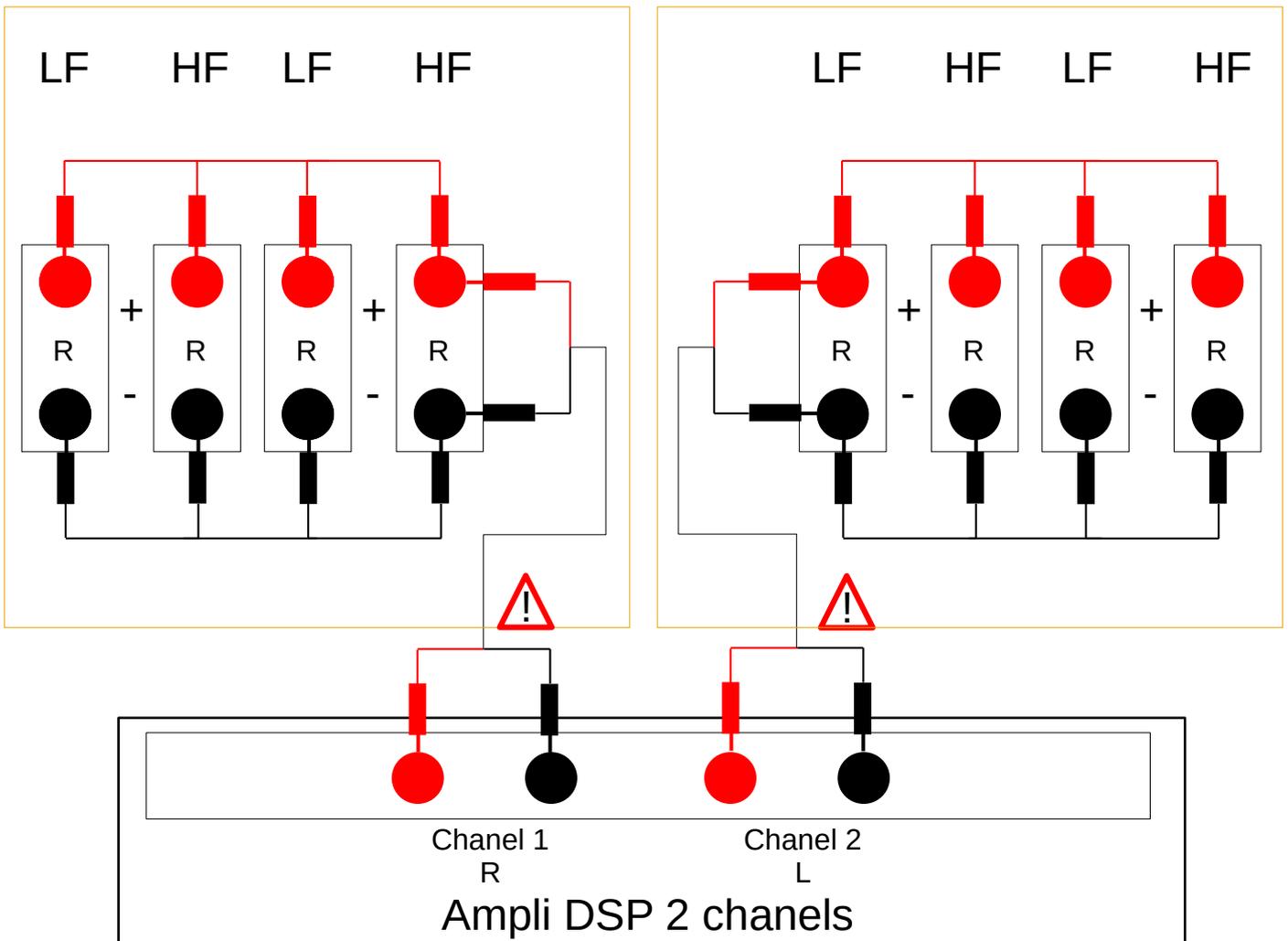


 8 ohms in serial connection if R = 4 ohms

## 2 Soundboards 2 parallel channels

Right

Left

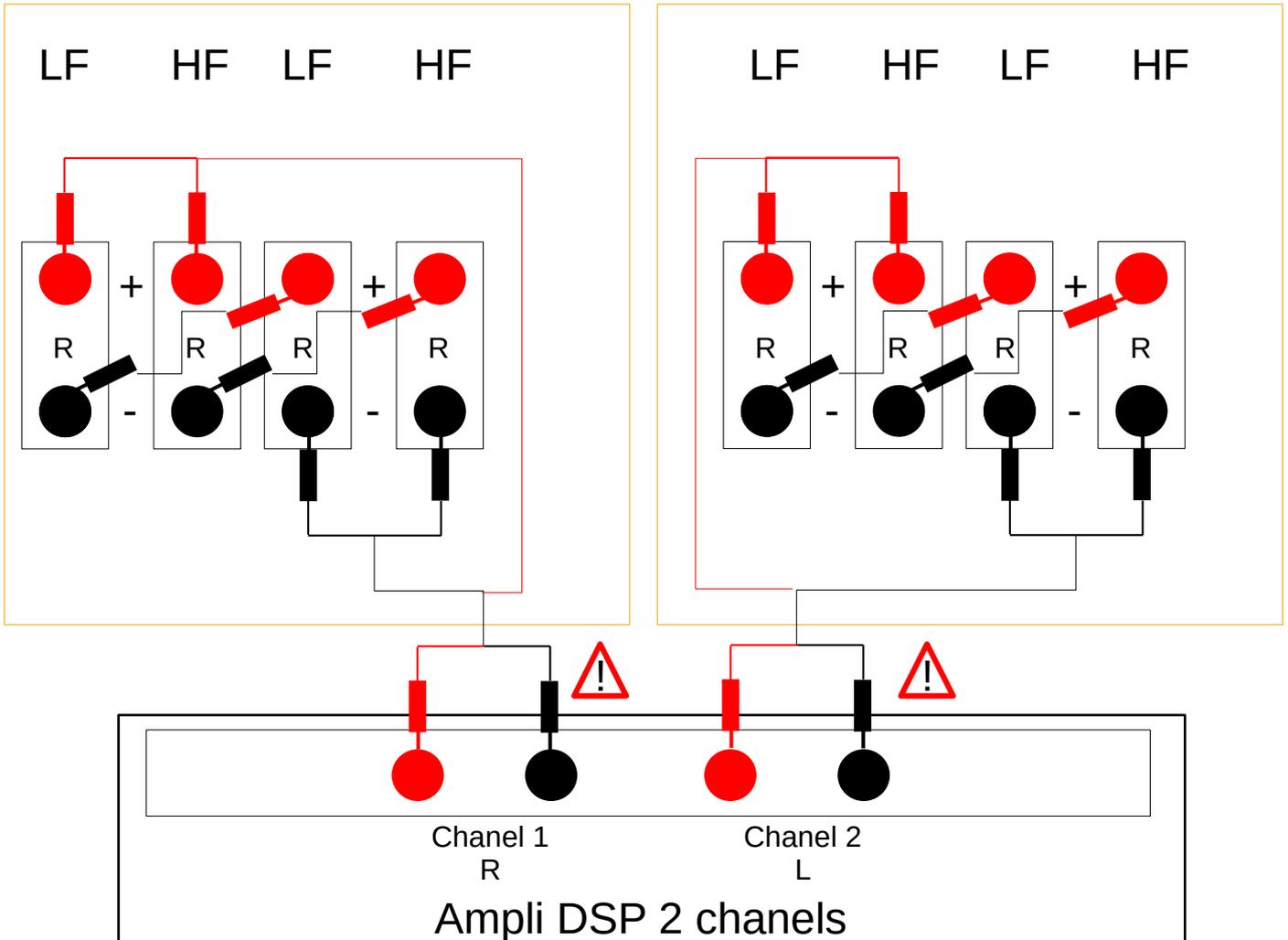


 4 ohms in parallel connection if R = 16 ohms

## 2 Soundboards 2 serial-parallel channels

Right

Left



⚠ 4 ohms in serial-parallel connection if R = 4 ohms